



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 October 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункт 115(е) повестки дня

**Назначения для заполнения вакансий
во вспомогательных органах и другие
назначения**

Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии

Записка Генерального секретаря

1. Как указано в документе [A/72/105](#) от 8 марта 2017 года, на своей нынешней сессии Генеральная Ассамблея должна будет назначить два человека для заполнения вакансий, открывающихся в Независимом консультативном комитете по ревизии, на трехлетний срок, начинающийся 1 января 2018 года¹.
2. Для назначения или повторного назначения членом Независимого консультативного комитета по ревизии соответствующие правительства выдвинули кандидатуры следующих лиц:

Ричард Картей Карти (Гана)

Джанет Сен-Лоран (Соединенные Штаты Америки)
3. Биографические данные кандидатов содержатся в приложении к настоящей записке.

¹ Члены Комитета назначаются на трехлетний срок и могут переизбираться на второй и последний трехлетний срок.



Приложение

Биографические данные*

Ричард Картей Карти (Гана)

Являлся ответственным за стратегическое планирование всех ревизий и в период с 2010 по 2016 годы представил парламенту несколько докладов, в том числе по финансовым вопросам, вопросам соблюдения требований, информационных технологий, показателей эффективности деятельности (включая инфраструктуру), природоохранной деятельности и работы добывающих отраслей (нефть и газ).

В период с 1994 по 1999 год проводил в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке аудиторские проверки Детского фонда Организации Объединенных Наций, Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и Международного уголовного трибунала по Руанде в Аруше, Объединенная Республика Танзания.

В 2005 году представлял Канцелярию Генерального аудитора в Комитете по стандартам учета Института дипломированных бухгалтеров (Гана) в связи с разработкой стандартов бухгалтерского учета для Ганы (национальные стандарты бухгалтерского учета Ганы).

В период 2010-2014 годов г-н Карти выполнял функции Председателя Ревизионного комитета Африканской организации высших ревизионных учреждений (англоязычные страны) (АФРОСАИ-А) — субрегионального органа Международной организации высших ревизионных учреждений (ИНТОСАИ), а с 2010 по 2016 год возглавлял рабочую группу по аудиту (подкомитет системы управления государственными финансами правительства Ганы), в рамках которой партнеры по процессу развития (члены многосторонней донорской группы бюджетной поддержки) обсуждают аспекты распоряжения донорской помощью Гане.

Г-н Ричард Карти был назначен внешним ревизором Международной морской организации (ИМО) и связанных с ней учреждений на период с июля 2012 года по июнь 2016 года, а в период с 2014 по 2016 год являлся членом Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций.

Являлся совместным внешним ревизором Международной организации высших ревизионных учреждений (ИНТОСАИ) с 2014 по 2016 год и в тот же период состоял также членом совета Института дипломированных бухгалтеров (Гана).

* Биографические данные издаются без официального редактирования.

Джанет Сен-Лоран (Соединенные Штаты Америки)

Джанет Сен-Лоран является директором Центра передового опыта в ревизионной области Организации по подотчётности правительственного аппарата (ГАО) Соединенных Штатов. Главная задача Центра заключается в укреплении институционального потенциала аудиторской деятельности и поощрении эффективного управления путем обеспечения высокого качества подготовки кадров, оказания технической помощи, а также связанных с этим услуг внутренним и международным организациям, занимающимся вопросами подотчетности. В качестве директора Центра г-жа Сен-Лоран отвечает за руководство разработкой программ профессиональной подготовки, услуг и проектов по оказанию технической помощи Центра, а также за развитие связей в целях наращивания институционального потенциала аудиторской деятельности в национальных и международных организациях, преследующих аналогичные цели. Г-жа Сен-Лоран отвечает также за наем сотрудников и руководство персоналом Центра и разработку и внедрение обоснованных бизнес-процессов и механизмов внутреннего контроля в интересах выполнения главной задачи Центра.

В период с января 2008 года по январь 2014 года г-жа Сен-Лоран выполняла функции директора-распорядителя группы по оборонному потенциалу и управлению ГАО. Ее основные обязанности включали управление работой ГАО по вопросам обороны, включая военные операции, структуру сил, вопросы готовности, материально-технического обеспечения, инфраструктуры, оборонного бюджета, новых угроз и военного и гражданского персонала. За время ее пребывания на этом посту благодаря усилиям группы под ее руководством в результате вынесения рекомендаций Министерству обороны и их осуществления была обеспечена экономия финансовых средств в размере более 30 млрд долл. США. Она неоднократно выступала перед комитетами Конгресса, включая комитеты по вооруженным силам Палаты представителей и Сената. В качестве Директора-распорядителя она также занималась наставничеством и поддерживала профессиональный рост и повышение квалификации 250 сотрудников путем разработки моделей коллективной подготовки, выступая в качестве внештатного преподавателя в учебном центре ГАО, а также занимаясь набором кадров и продвижением сотрудников по службе. Кроме того, г-жа Сен-Лоран по поручению начальника финансово-контрольной службы участвовала в руководстве подготовкой ГАО первых двух запрошенных Конгрессом ежегодных докладов, посвященных изучению вопроса о полном или частичном дублировании функций и раздробленности программ федерального правительства США.

До 2008 года г-жа Сен-Лоран являлась директором ГАО по вопросам планирования структуры сил и обороны, отвечая за руководство анализом планирования обороны, стратегических сил, структуры сил и вопросов преобразования военного ведомства. Она также работала в отделениях ГАО в Бостоне, Нью-Йорке и Франкфурте, Германия, ведя аналитическую работу и представляя доклады по широкому кругу направлений работы федерального правительства, включая программы внешней помощи, оказание международной продовольственной помощи, вопросы Организации Объединенных Наций, а также внутреннего контроля и закупок.

Г-жа Сен-Лоран получила степень магистра государственного управления по окончании Сиракузского университета, имеет степень магистра наук в области национальной стратегии безопасности, полученную в Национальном военном колледже, и степень бакалавра искусств в области политических наук, полученную в Массачусетском университете в Амхерсте.

Г-жа Сен-Лоран отмечена целым рядом наград ГАО, включая премию начальника Главного контрольно-финансового управления США за инициативное руководство и премию ГАО за профессиональную добросовестность. В 2015 году она получила знак отличия за выдающиеся заслуги в области государственно-административной деятельности, присуждаемый выпускникам школы Максвелла Сиракузского университета. В 2011 году она прошла в финал конкурса на присуждение медали им. Сэмюэля Дж. Хеймана «За заслуги перед Америкой» в знак признания ее работы над вопросами национальной безопасности. Имеет за плечами большое число выступлений перед публикой в СМИ, в том числе на каналах «Си-СПЭН», «Блумберг Ньюс», а также государственных радиостанций.
